

# Como somos per consello

Cántigas de Santa Maria, n. 119



## Ripresa

o - mo so - mos per con - sse - llo  
do dé - mo <sup>3</sup> per - du - dos, a - ssí so - mos  
pe - lo da Vir - gen tós - t'a - co - rru - dos.

## Stanza

Des - to di - rei un mi - ra - gre, on - de gran fa - ça - nna  
fi - lla - re - des, que a Vir - gen fe - zo en Es - pa - nna  
dun ó - me que de dī - a - bos ù - a gran <sup>3</sup> com - pa - nna  
le - va - van pe - ra pẽ - a - ren con os des - cre - ú - dos.

## Ripresa

Como somos per consello do démo perdudos,  
assí somos pelo da Virgen tóst' acorrudos.

## Stanze

- 1 Desto direi un miragre, onde gran façanna fillaredes, que a Virgen fezo en Espanna dun óme que de diábolos ùa gran companna levavan pera pëaren con os descreúdos.
- 2 Este sobrejoíz éra dũa vila bõa en que viçosa tínnna muito sa pessõa, mui gran mannãa jantando e cëand' a nõa, e grandes dões fillava, ca non dos miúdos.
- 3 Este mui bon pan comía sempr' e bõos vinnos bevía, mais non usava muit' andar caminnos pera prender os ladrões; pero os mesquinnos prendía, e por el éran mui mal remeúdos.
- 4 El un dí' assí estando que jantar quería con outros que convidados ouv' en aquel día, oiú como de peleja ou de gran perfia grandes vózes e braados fõrtes e agudos,
- 5 E dizend': "Aginn', aginna, mui tóste fillade aquel óme e da vila longe o levade." El, cuidando que peleja éra de verdade, mandou fillar a séus ómees lanças e escudos,
- 6 E el saiu dos primeiros partí-la peleja, dizendo: "Por Déus, varões, non seja, non seja!" Mas tan tóste de diábolos companna sobeja o fillaron, ùus negros e outros cornudos.
- 7 E mantene da vila o poséron fõra sobr' un poço fond' e negro mais que ùa móra, e quisérono deitar en ele essa óra con outros, que pouc' avía éran i metudos.
- 8 E aquel poço fervía ben come caldeira, ond' el espantad' estava de maa maneira. En esto chegou a Virgen Santa verdadeira, dizendo: "Leixad' est' óme, maos atrevudos."
- 9 Eles, quand' aquest' oíron, fugiron, aginna e leixaron aquel óm' aa Santa Reínnna, que lle déu lógo consello ben qual conviínnna, ca os séus non quér ela que sejan cofondudos.
- 10 Ca pero el de justiça mui pouca fezéra, sempre en Santa María esperanç' ouvéra; e porende o livrou daquela coita fëra, dizend': "Atán tóste sejan per ti connoçudos.
- 11 Téus pecados, e filla deles gran pëedença e en pagar o que debes mete ta femença, e en méu Fill' e en mi ave ben ta creença e faz come os que están sempr' apercebudos.
- 12 Ca sabe que mais dun día non será ta vida; porên faz que, pois ta alma fõr de ti partida que lógo sen estardança pera Déus sa ida faça, e que os santos non lle sejan sannudos."
- 13 Poi-l' aquesto diss' a Virgen, en un mui bél chãõ o leixou. E ele tornou-se lógo de mão a sa casa, e enviou polo guardiãõ e fillou del pëedença dos érrros sabudos;
- 14 E null' óme mais coitado non foi queno visse. E outro día morreu como ll' a Virgen disse; e u quis Déus que ll' a alma do córpo saísse, os ángeos a levaron nóbres e temudos.